

No. 172

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Relations of the Republic of Colombia and has the honor to refer to earlier discussions between representatives of the two governments regarding security assistance matters and the provision of articles, services and related military education and training by the United States Government for antinarcotics purposes. In addition, the Embassy has the honor to refer to the Ministry's Note No. OJ.T/DM 056919, dated December 12, 1996, which, together with the Embassy of the United States of America's Note No. 913, dated November 19, 1996 (the Agreement) constitutes an agreement between our two governments regarding assurances related to articles, services or related training transferred under the authority of the Foreign Assistance Act of 1961, as amended.

Paragraph "E" of the Agreement provides that "the Government of the United States of America may also from time to time make the provision of other articles, services or related training furnished under other authority (except the United States Arms Export Control

Act) subject to the terms and conditions of this agreement."

The Government of the United States of America proposes, in accordance with the above-cited paragraph "E," that it make the provision of articles, services and related training to be furnished to the Government of Colombia pursuant to Presidential Determination No. 99-43 subject to the terms and conditions of that above-referenced Agreement.

The Embassy would appreciate the Ministry's reply confirming that the foregoing is acceptable to the Government of Colombia.

The Embassy of the United States avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Relations of the Republic of Colombia the assurances of its highest consideration.

Embassy of the United States of America

Santa Fe de Bogota, February 28, 2000

**U.S. Department of State
Office of Language Services
Translating Division**

LS No. 0300129
JPM/ALK
Spanish

**Republic of Colombia
Ministry of Foreign Relations**

No. VE.OJ/AT 5983

The Ministry of Foreign Relations presents its compliments to the Embassy of the United States of America and has the honor to refer to earlier discussions between representatives of the two governments regarding security assistance matters and the provision of articles, services, and related military education and training by the Government of the United States for antinarcotics purposes, in accordance with Presidential Decision No. 99-43.

In that regard, the Ministry of Foreign Relations is pleased to confirm that it has been informed by the Ministry of National Defense that the Armed Forces of Colombia have agreed to accept and utilize the above-mentioned assistance and supplies, in accordance with the terms provided in the agreement between the two governments set forth in notes No. 913 of November 19, 1996, from the Embassy of the United States and No. OJ.T/DM 056919 of December 12, 1996, from the Ministry of Foreign Relations.

In light of the foregoing, the Ministry of Foreign Relations has the honor to confirm that its government concurs that the articles, services, and related training to be provided to the Government of Colombia under Presidential Decision No. 99-43 shall be subject to the terms and conditions provided in the agreement between the two governments set forth in notes No. 913 of November 19, 1996, from the Embassy of the United States and No. OJ.T/DM 056919 of December 12, 1996, from the Ministry of Foreign Relations.

The Ministry of Foreign Relations avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the United States of America the assurances of its highest consideration.

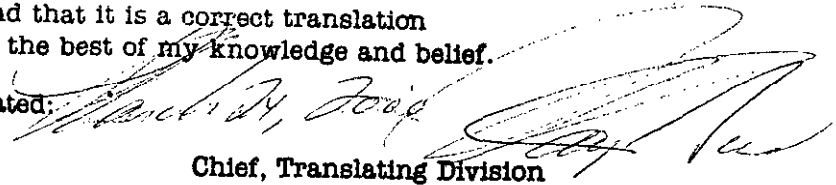
Santa Fe de Bogotá, D.C., February 29, 2000

[Initialed]

CERTIFICATION OF TRANSLATION

I hereby certify that the above translation bearing LS No. *131000029* was prepared by the Office of Language Services of the Department of State and that it is a correct translation to the best of my knowledge and belief.

Dated:

February 29, 2000


Chief, Translating Division